



جامعة سيدى محمد بن عبد الله

بسم الله الرحمن الرحيم

اتفاقية تعاون بين  
جامعة سيدى محمد بن عبد الله بفاس - المملكة المغربية  
و  
جامعة العلوم الإسلامية بموريتانيا

إن جامعة سيدى محمد بن عبد الله بفاس بالمغرب و جامعة العلوم الإسلامية بموريتانيا ، اعتبارا للدور الرائد الذي تنهضان به في مجال العلم والفكر والثقافة والحضارة، ورغبة منها في إقامة تعاون ثقافي وعلمي وثيق، يحقق الأهداف ويوحد الغايات والمقاصد المتواخدة من وراء انتشائهما، وتجسيدا للأمل الذي يراود المسؤولين عن المؤسستين في توسيع آفاق المعرفة وتوطيد عرى التعاون العلمي والثقافي، وتشييط التبادل والتواصل في كل ما ينعكس إيجابا على حياة الجامعتين ويفني تجاربهما ويثمن الروابط التي تجمع بين المؤسستين، فقد اتفقنا على ما يلي :

### المادة الأولى

تقيم جامعة سيدى محمد بن عبد الله بفاس و جامعة العلوم الإسلامية بموريتانيا علاقات تعاون في القضايا ذات الاهتمام المشترك ويتخذ مسوولو المؤسستين جميع التدابير اللازمة لتنفيذ التعاون في نطاق هذا الاتفاق.

### المادة الثانية

تنتفق المؤسستان على برنامج لإثراء المجال العلمي والمعرفي والثقافي وذلك وفق الآتي :

- تبادل زيارات المسؤولين وأعضاء هيئة التدريس للقاء المحاضرات وتبادل الخبرات وإجراء البحث العلمية المشتركة في مختلف التخصصات وأيضا

\_\_\_\_\_

للاشتراك في المؤتمرات والندوات وفق الزمن الذي ترتضيه المؤسستان والشخصيات التي يرغبها كل واحد منها.

- عقد المؤتمرات العلمية والثقافية التي تتناول قضايا مشتركة.

- العمل على نشر البحث وطبعها حسب ما يتفق عليه الجانبان وفي ضوء ما تسمح به الأنظمة المطبقة لديهما.

### المادة الثالثة

تحيط كل مؤسسة الأخرى علمًا ببرنامج عملها وأنشطتها التي لها علاقة بالاهتمام المشترك.

### المادة الرابعة

تتبادل المؤسستان الوثائق والمعلومات ذات الاهتمام المشترك في مختلف الميادين، وتتبادلان بصفة مستمرة ما يصدر عنهم من كتب ومصنفات علمية ومجلات ونشرات دورية.

### المادة الخامسة

تعمل المؤسستان على إحياء التراث وتحقيقه وطبعه ونشره وإثراء لحركة العلمية وإفادة من تراث الأمة الكبير.

### المادة السادسة

يعمل الجانبان على تشجيع التعاون في مجال تطوير المناهج التعليمية والتخطيط التربوي والدراسات المتعلقة بالتعليم العالي، وكذا تشجيع التأليف المشترك والترجمة المشتركة للكتب والمراجع التي تصدر عنها ونشر وتوزيع هذه الكتب لدى الجانب الآخر.

### المادة السابعة

تحمل الجهة الموفرة نفقات سفر موظفيها ذهاباً وإياباً، وتحمل الجهة المستقبلة نفقات الإقامة والتنقلات التي تقتضيها طبيعة العمل حسب تقدير الجهة المستقبلة وكذا التعويضات اليومية بالنسبة للمهام القصيرة التي لا تتجاوز أسبوعاً.



## **المادة الثامنة**

يتفق بالمراسلات الرسمية بين الجانبين على كيفية اقتسام نفقات السفر والإقامة والتعويضات اللازمة للمهام الطويلة.

## **المادة التاسعة**

من أجل توفير أفضل الظروف لإنجاز الاتفاقيات، يعين كل طرف مسؤولاً أو منسقاً جامعياً، يسهر على التطبيق الأمثل للأنشطة المبرمجة، من خلال تتبع و تقويم إنجازها، ويشكل حلقة وصل بين المؤسستين.

كما يعهد إليه بإعداد برمجة سنوية للأنشطة، وتحديد شروط التبادل في ما يخص الأشخاص، والموارد الاقتصادية الضرورية، وكذا حاجيات التمويل لإنجاز المشروع.

## **المادة العاشرة**

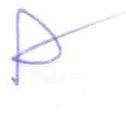
تكون مدة هذا الاتفاق خمس سنوات قابلة للتجديد ضمنياً، ويحق لكل من المؤسستين أن تعلن عن رغبتها في إنهاء مفعوله في أي وقت أرادت بأشعار كتابي يوجه إلى المؤسسة الأخرى. وينتهي العمل بالاتفاق بعد مرور ستة أشهر من تاريخ التوصل بالإشعار.

## **المادة الحادية عشر**

لا يؤثر إنهاء الاتفاق أو تعديله على الأنشطة التي هي قيد الإنجاز والتي تم الاتفاق عليها قبل إنهاء أو التعديل والتي تستمر إلى حين انتهائهما.

## **المادة الثانية عشر**

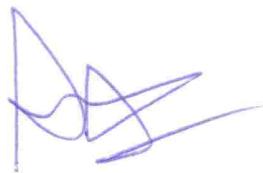
يجوز تعديل الاتفاقية خلال مدة سريانها وذلك بموافقة المؤسستين كما يجوز للمؤسستين أن تبدياً رغبتهما وقبولهما للتعاون في أية مجالات تخدم الأهداف المشتركة وان لم يرد ذكرها في مواد الاتفاقية، وذلك بإتباع نفس الصيغ المعتمدة لإبرام الاتفاقية.

### المادة الثالثة عشر

يجري العمل بهذا الاتفاق ابتداء من تاريخ مصادقة مجلسي الجامعتين عليه.

الأستاذ الدكتور محمد ولد أعمد



رئيس جامعة العلوم الإسلامية بموريتانيا

الأستاذ الدكتور عمر الصبحي



رئيس جامعة سيدى محمد بن عبد الله بفاس